

LIMITED EDITION
DUAL COMBO

Albatros D.V

ATTENTION



UPOZORNĚNÍ



ACHTUNG



ATTENTION



注意



Carefully read instruction sheet before assembling. When you use glue or paint, do not use near open flame and use in well ventilated room. Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.



Před započatím stavby si pečlivě prostudujte stavební návod. Při používání barev a lepidel pracujte v dobře větrané místnosti. Lepidla ani barvy nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně. Model není určen malým dětem, mohlo by dojít k požití drobných dílů.



lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps. Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



Von dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit Belüftung öffnen. Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.



組み立てる前に必ず説明書をお読み下さい。接着剤や塗料をご使用の際は、窓を開けて十分な換気をおこない、火のそばでは使用しないで下さい。小さな子供の手の届かない所に必ず保管してください。部品や破片を噛んだり、なめたり、飲んだりすると大変危険です。又、部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったりすると窒息する恐れがありますので、破り捨てして下さい。

INSTRUKTION SIGNS * INSTR. SYMBOLY * INSTRUKTION SINNBILDEN * SYMBOLES * 記号の説明



OPTIONAL
FACULTATIF
NACH BELIEBEN
VOLBA
選択する



BEND
PLIER SIL VOUS PLAIT
BITTE BIEGEN
OHNOUT
折る



OPEN HOLE
FAIRE UN TROU
OFFNEN
VYVRTAT OTVOR
穴を開ける



SYMETRICAL ASSEMBLY
MONTAGE SYMÉTRIQUE
SYMMETRISCHE AUFBAU
SYMETRICKÁ MONTÁŽ
左右均等に組み立てる



NOTCH
L INCISION
DER EINSCHNITT
ZÁŘEZ
切る



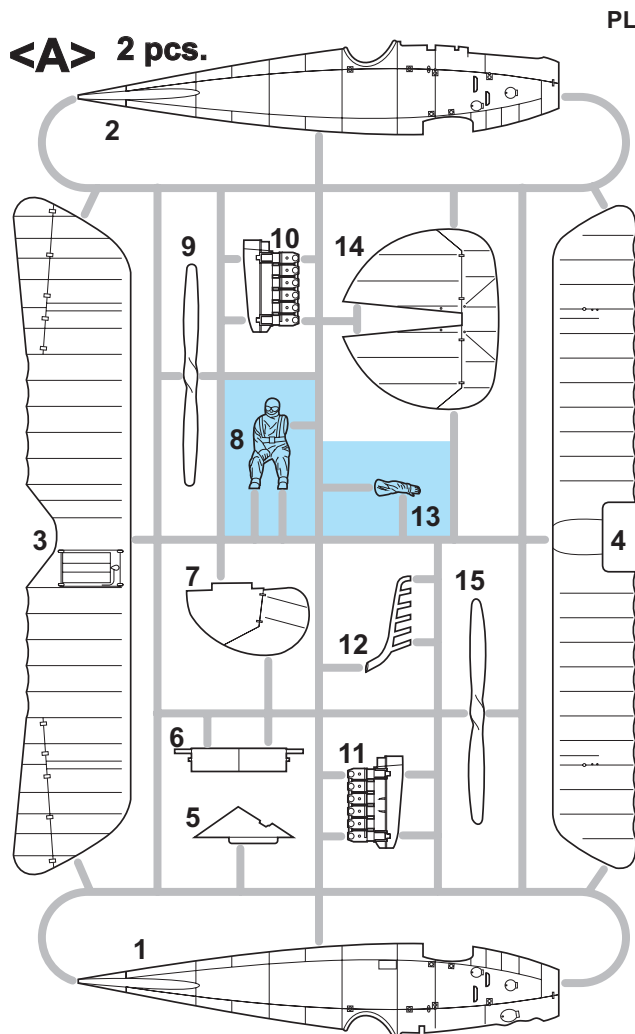
REMOVE
RETIRER
ENTFERNEN
ODŘÍZNOUT
移す



APPLY EXPRESS MASK
AND PAINT BEFORE
GLUING
POUŽÍT EXPRESS MASK
NABARVIT PŘED SLEPENÍM

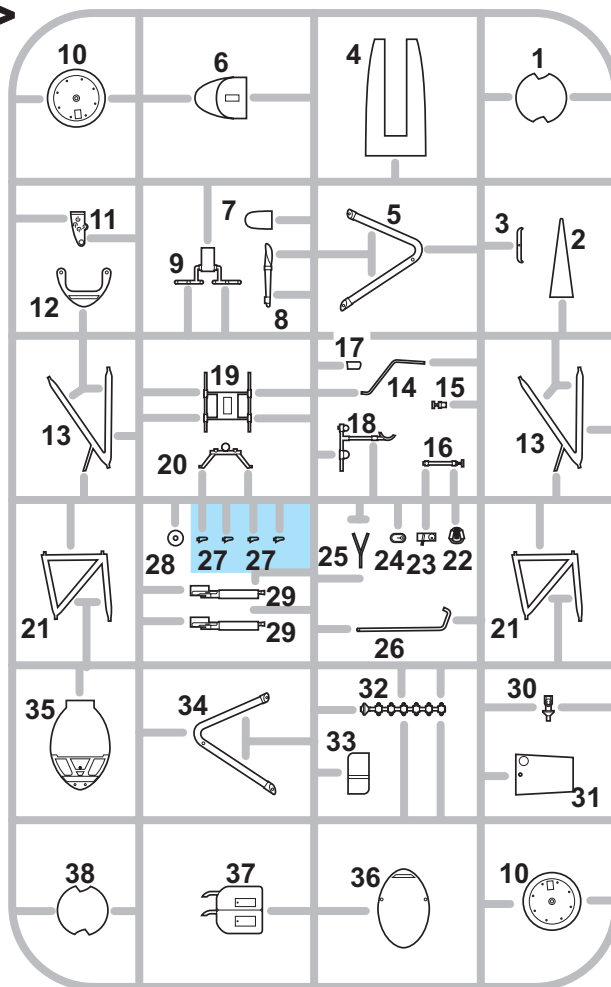


GUNZE		APPROXIMATE COLOR MATCH				
AQUEOUS	Mr.COLOR		TAMIYA	HUMBROL	REVELL	TESTORS
H 3	3	RED / ROT / ROUGE / ČERVENÁ	X 7	19	31	1590
H 6	6	GREEN / GRÜN / VERT / ZELENÁ	X 26	3	62	1524
H 11	62	WHITE / WEIß / BLANC / BÍLÁ	XF 2	34	5	1768
H 12	33	FLAT BLACK / MATTSCHWARZ / NOIR MATT / ČERNÁ MATNÁ	XF 1	33	8	1749
H 19	63	PINK / ROSA / ROSE / RŮŽOVÁ	X 17	200		
H 37	43	WOOD BROWN / HOLZ / BOIS / DŘEVO	XF 55	110	381	1735
H 39		PURPLE / PURPURROT / VIOLET / PURPUROVÁ	X 16	68		
H 47	41	RED BROWN / ROT BRAUN / BRUN- ROUGE / ČERVENOHNĚDÁ	XF 64	160	383	
H 51	11	LIGHT GRAY / HELL GRAU / GRIS CLAIR / SVĚTLÁ ŠEDÁ		64		1730
H 70	60	GRAY / GRAU / FONCÉ / ŠEDÁ	RLM 02	XF 22	141	1723
H 85	45	SAIL COLOUR / SEGEL FARBE / CHÈNE SATINÉ / PLÁTNO		71	314	
H 344		RUST / ROST / ROUILLE / REZ	XF 52	113		
H 423	423	GREEN / GRÜN / VERT / ZELENÁ	XF 58			
	74	LIGHT BLUE / HELL BLAU / GRIS BLEU / SVĚTLE MODRÁ				
Mr.METAL COLOR						
MC214		DARK IRON / DUNKEL EISEN / KOV. ČERNÁ	X 10	53		1795
MC218		ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM / HLINÍK	XF 56	56	99	1781
MC219		BRASS / MESSING / CIUVRE JAUNE / MOSAZ	XF 6	54	92	1182

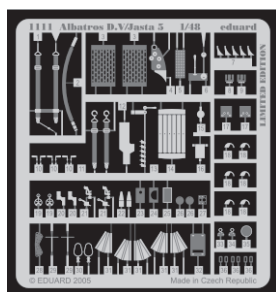


PLASTIC PARTS

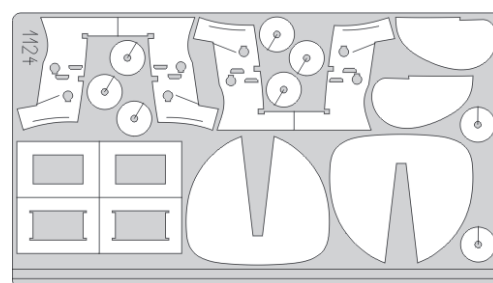
 2 pcs.



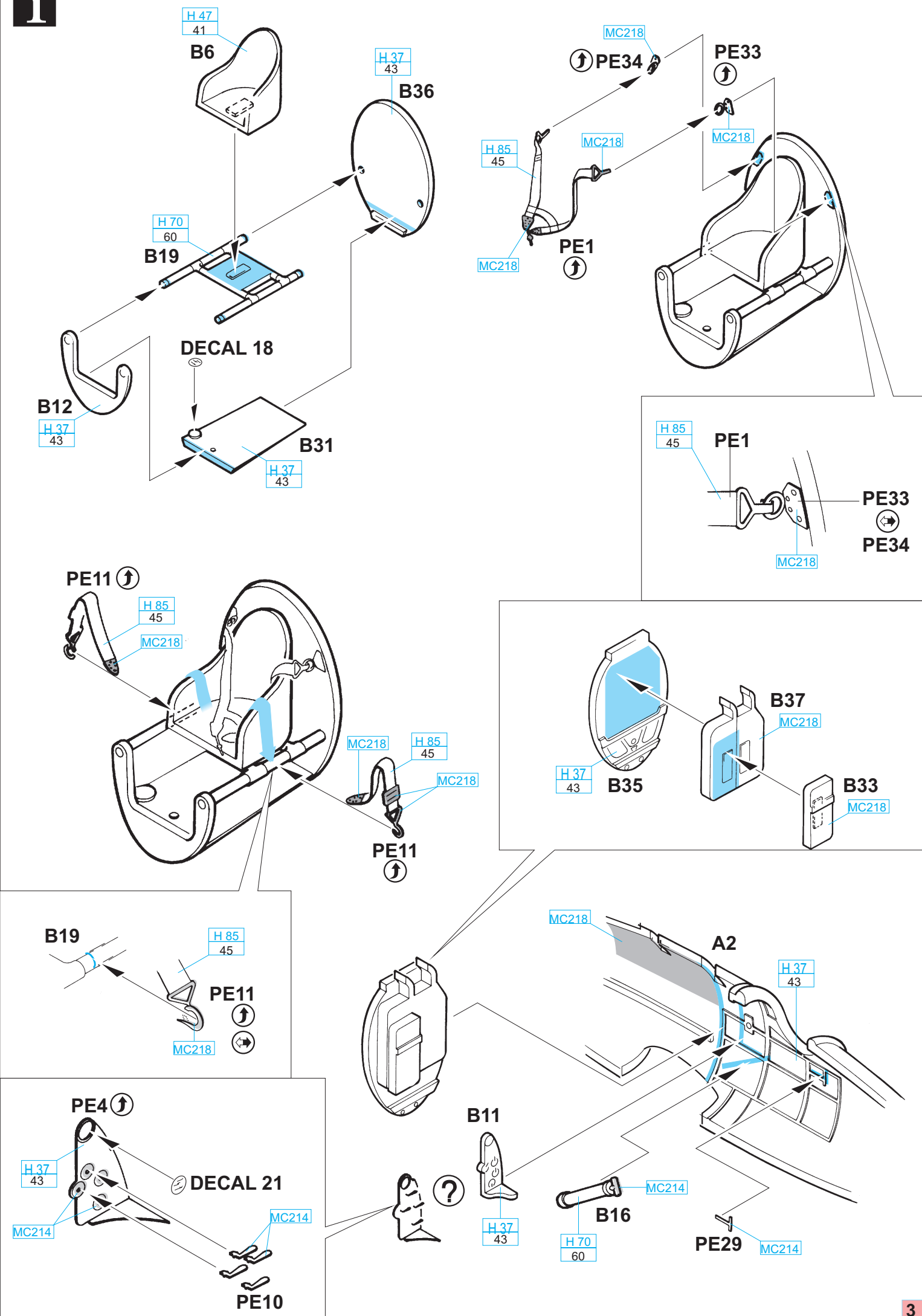
PE - PHOTO ETCHED
DETAIL PARTS
2 pcs.

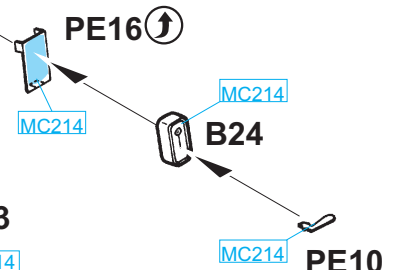
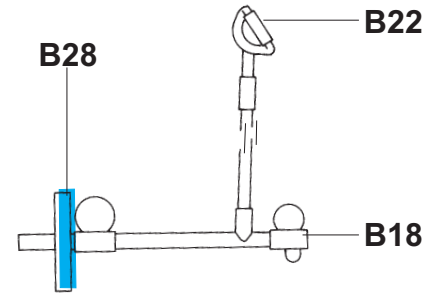
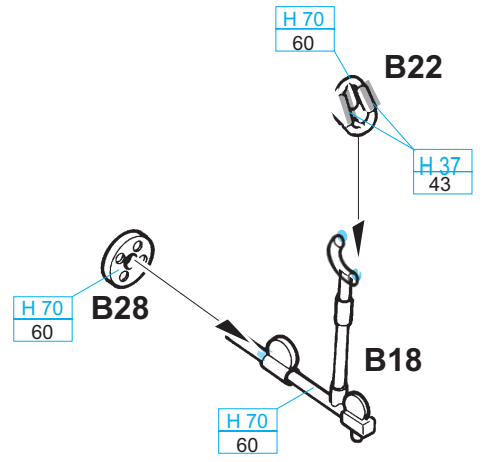
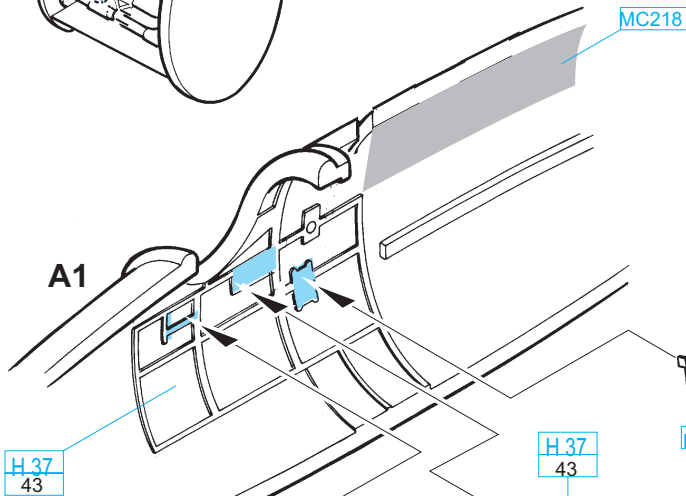
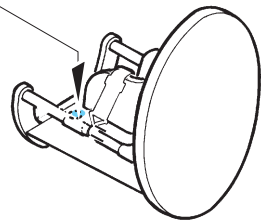
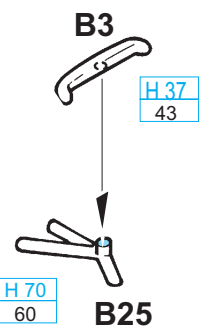
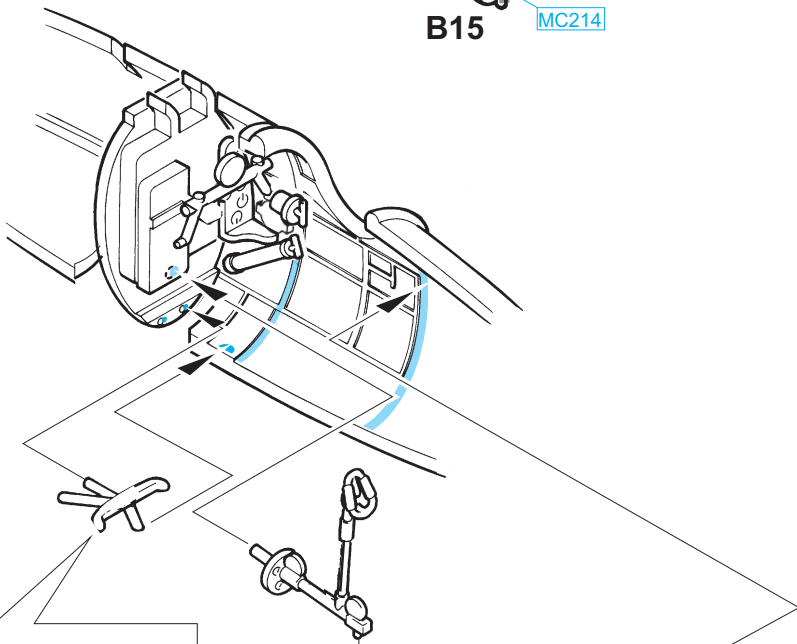
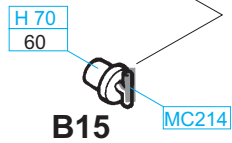
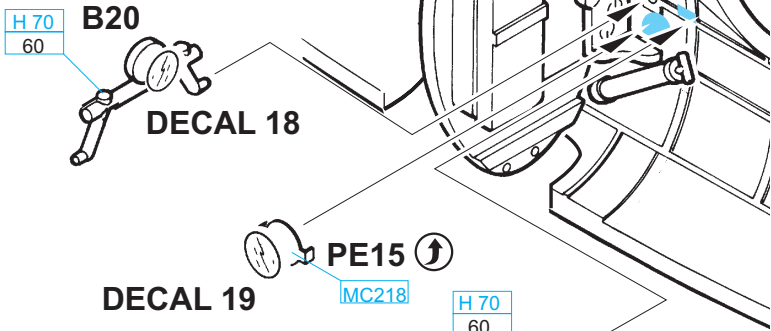


eduard
MASK

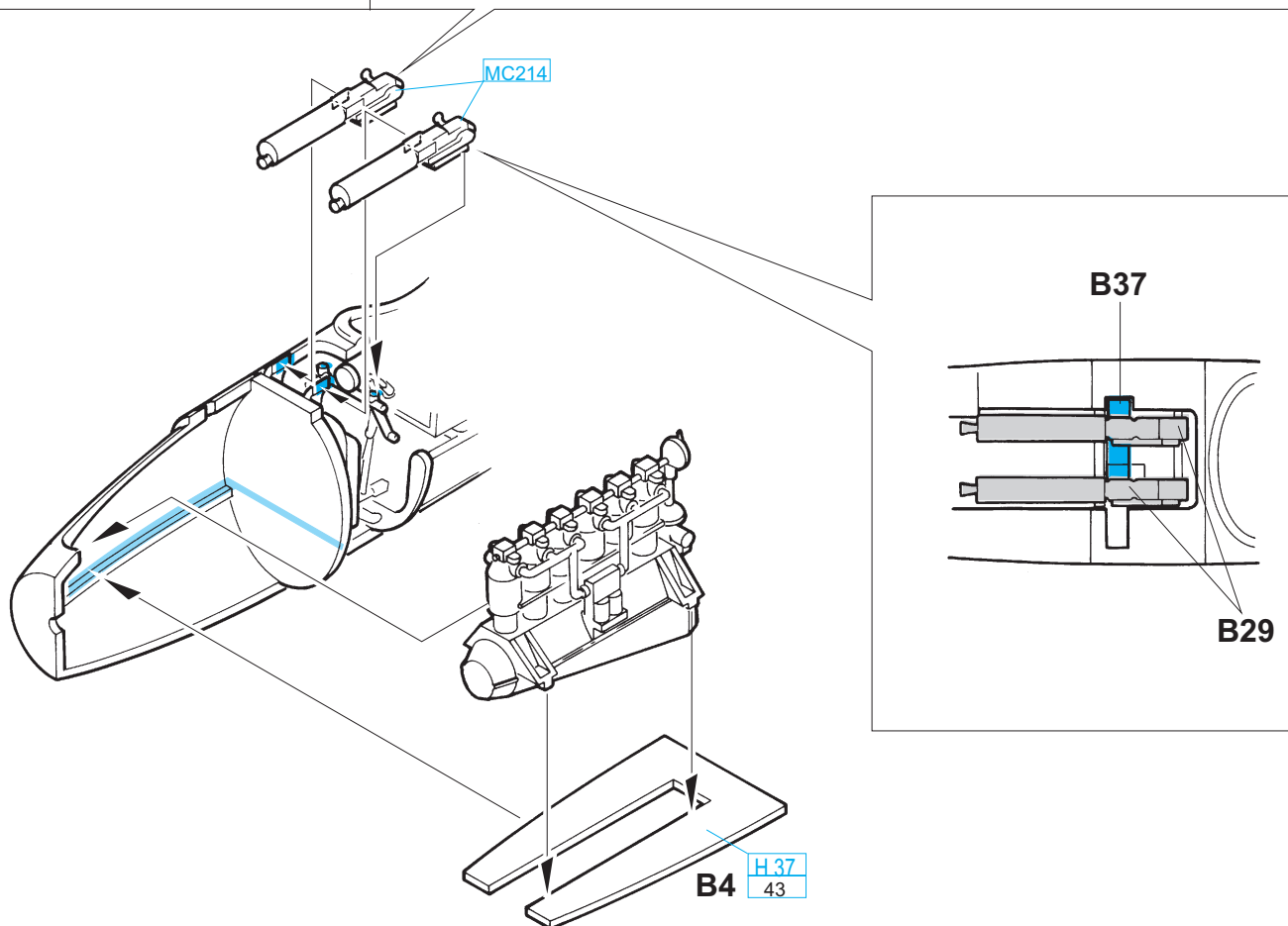
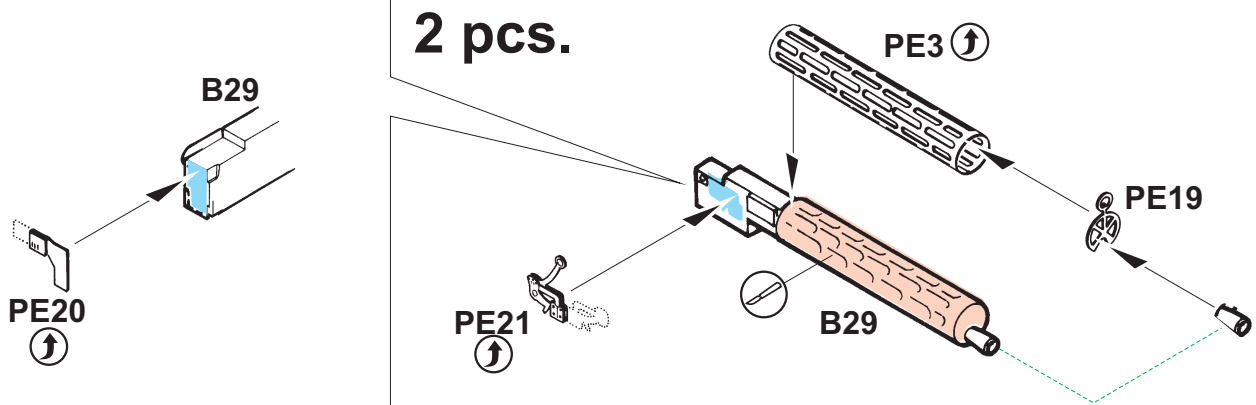
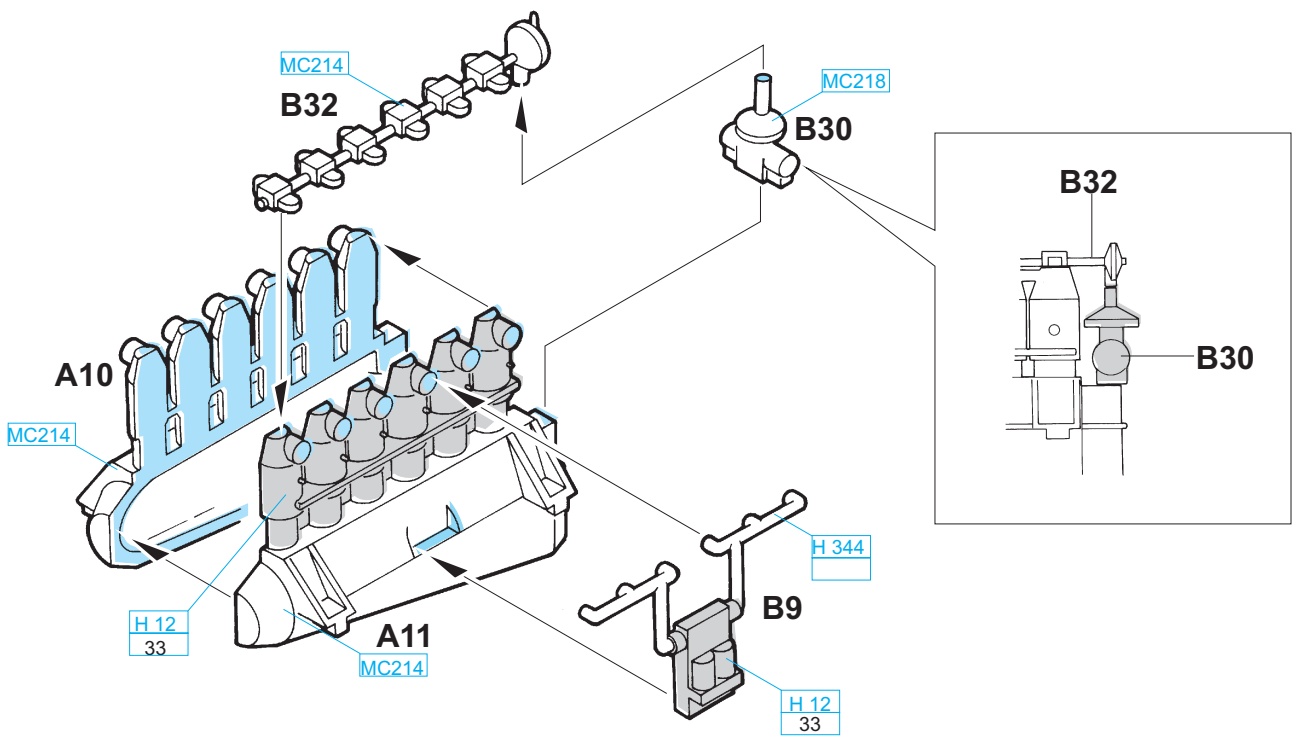


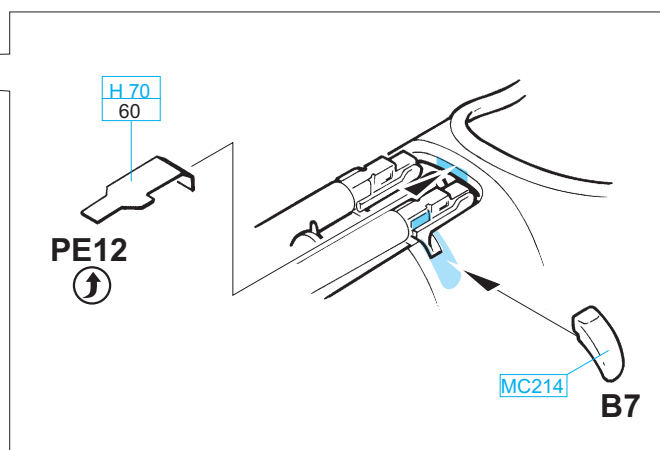
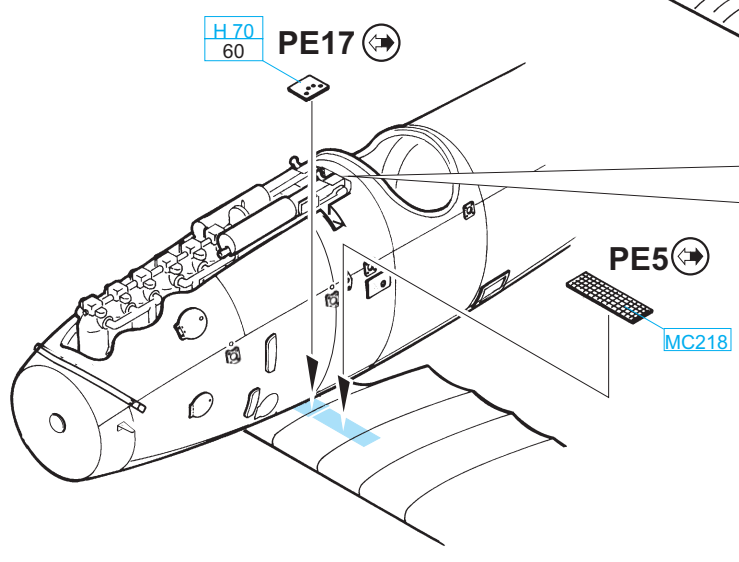
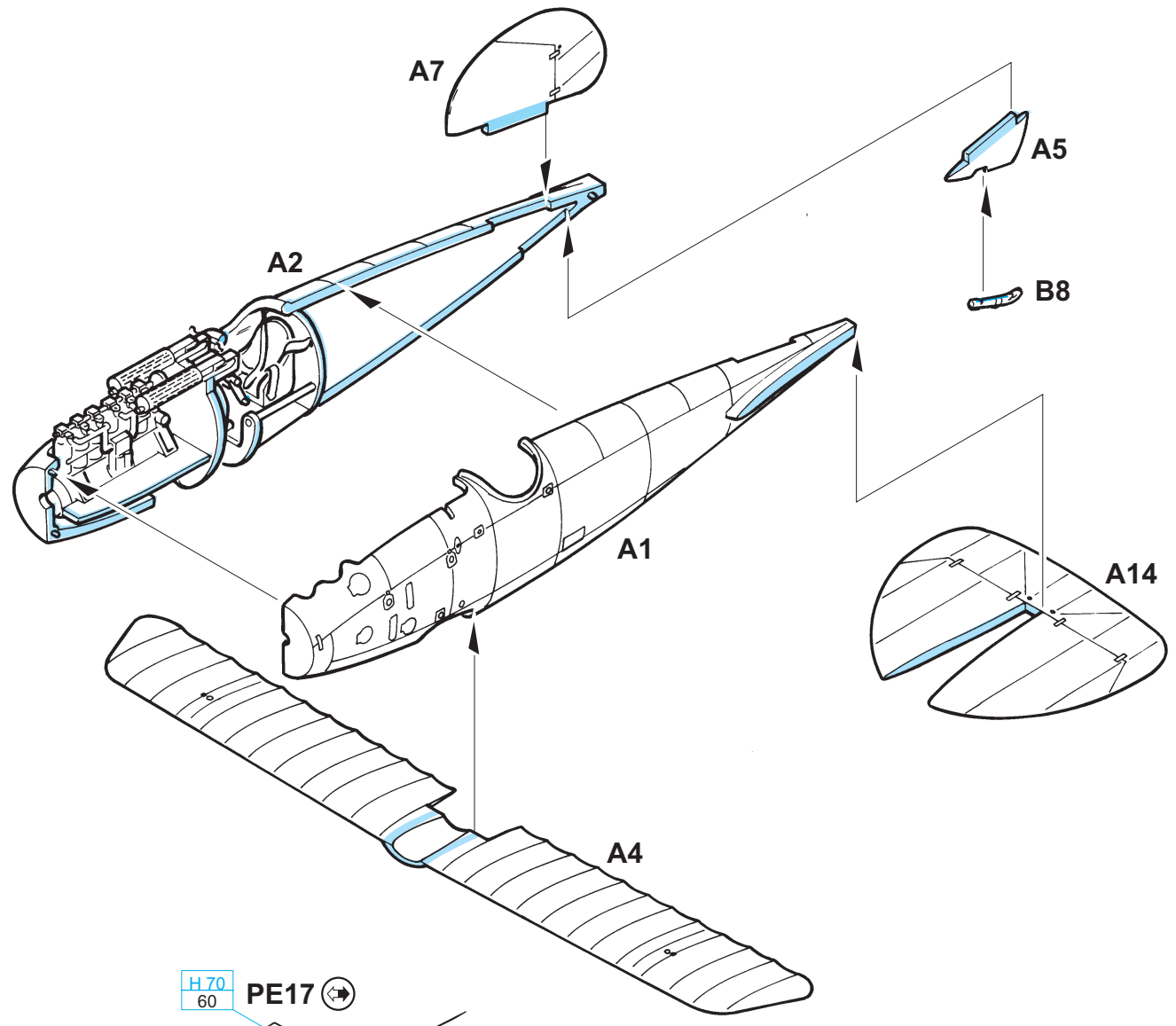
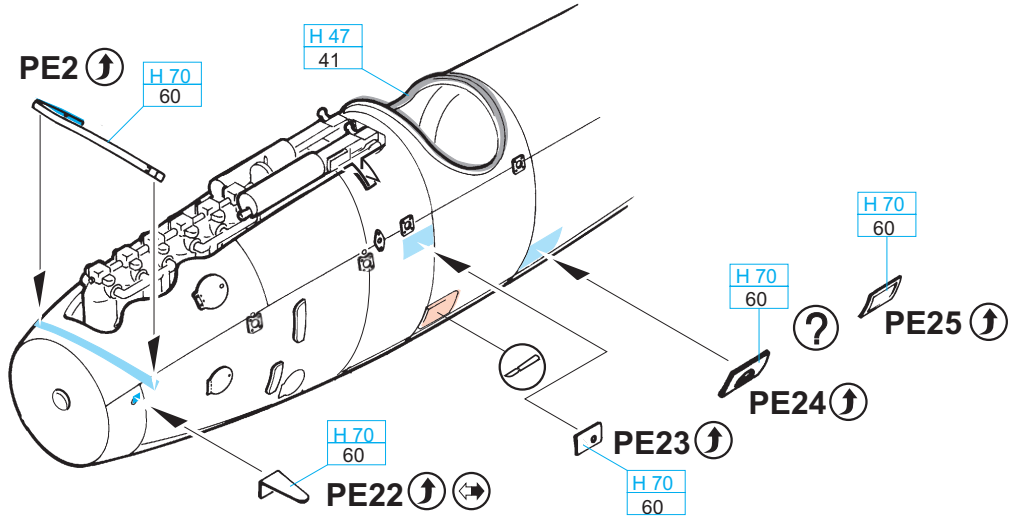
1

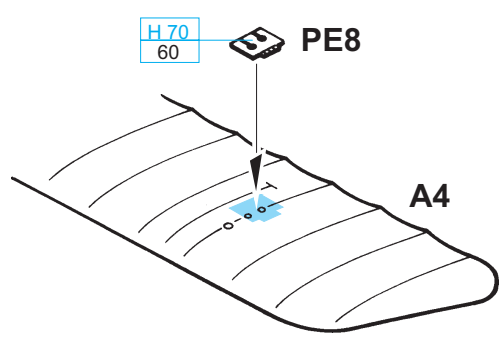
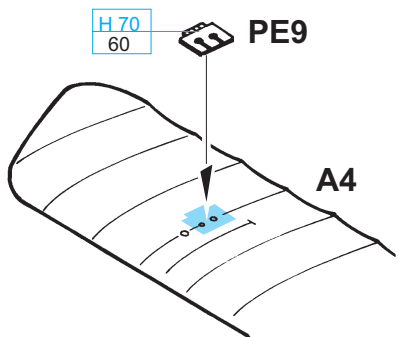
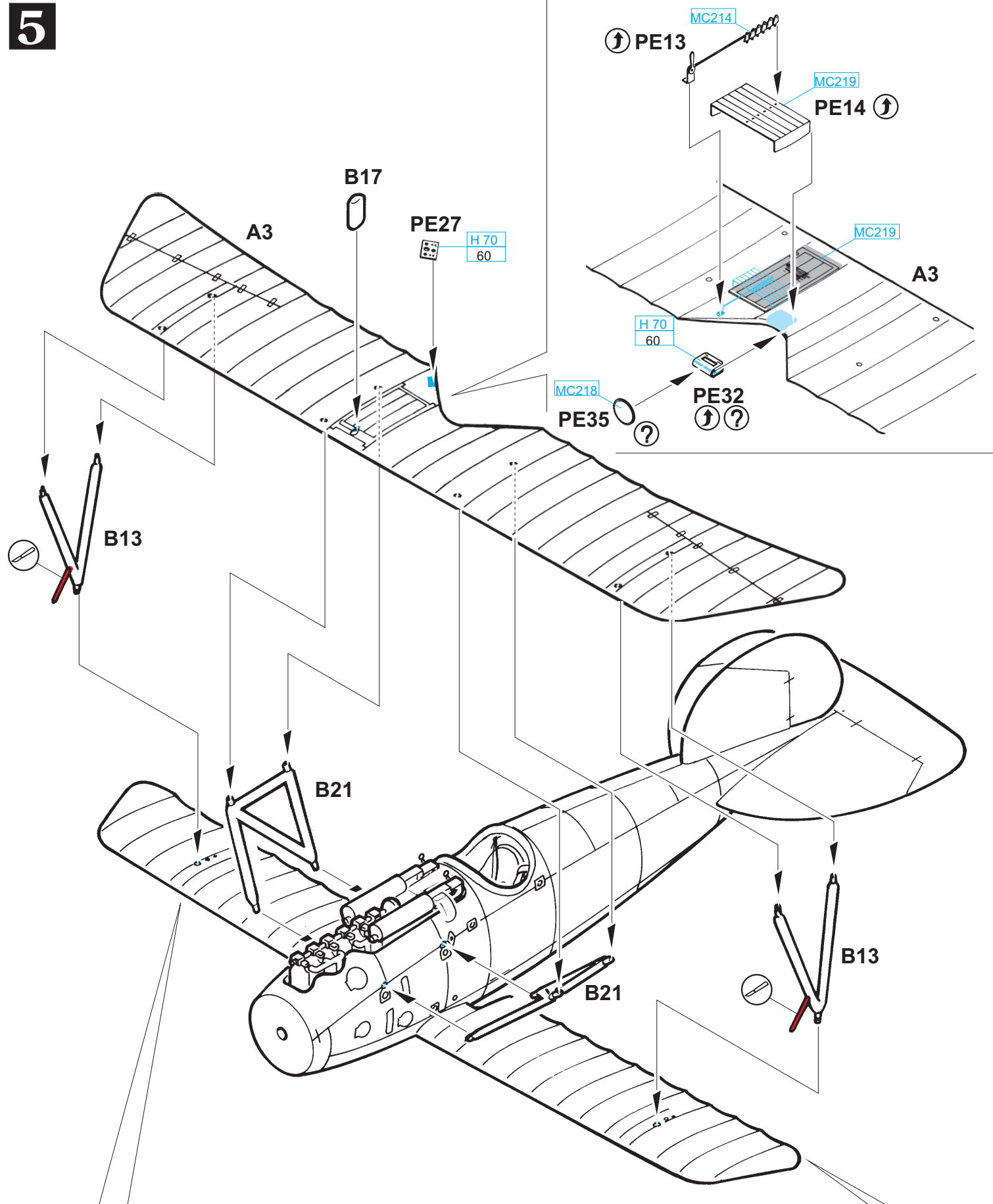




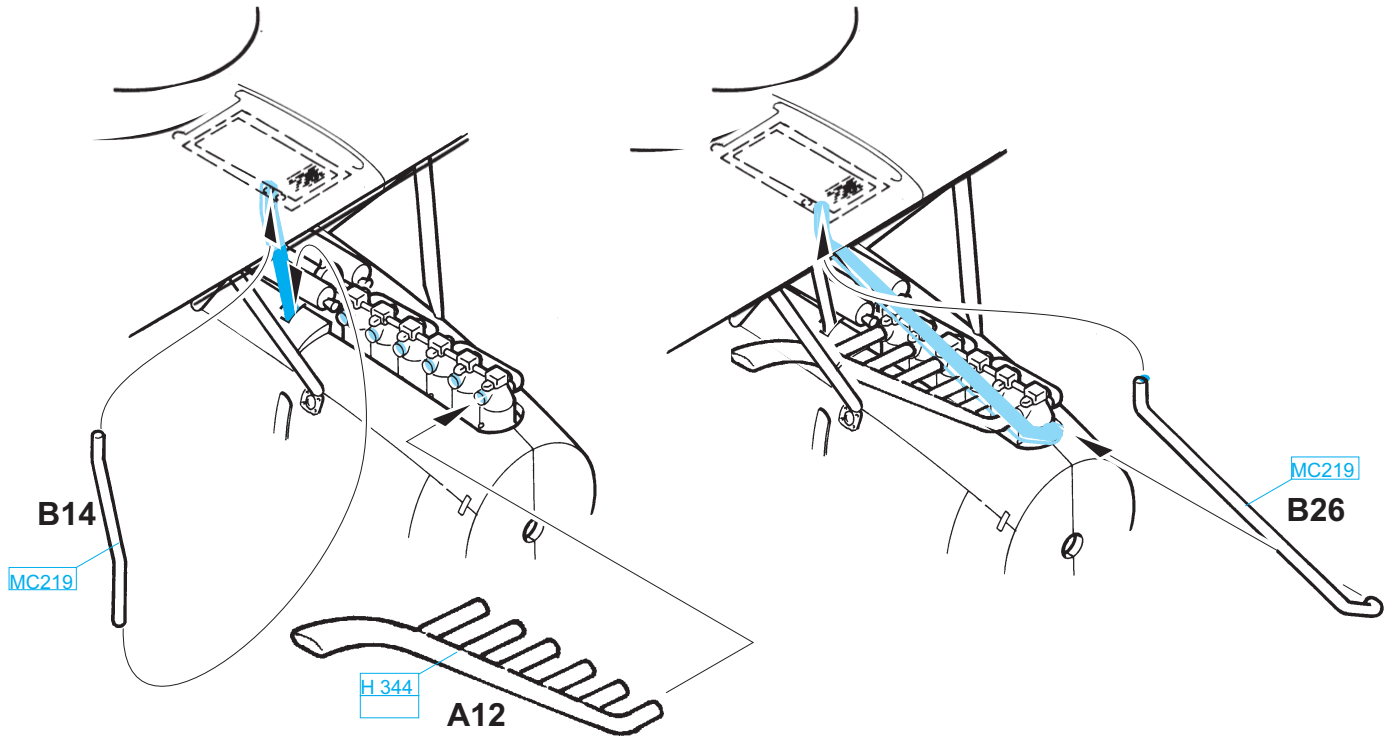
3



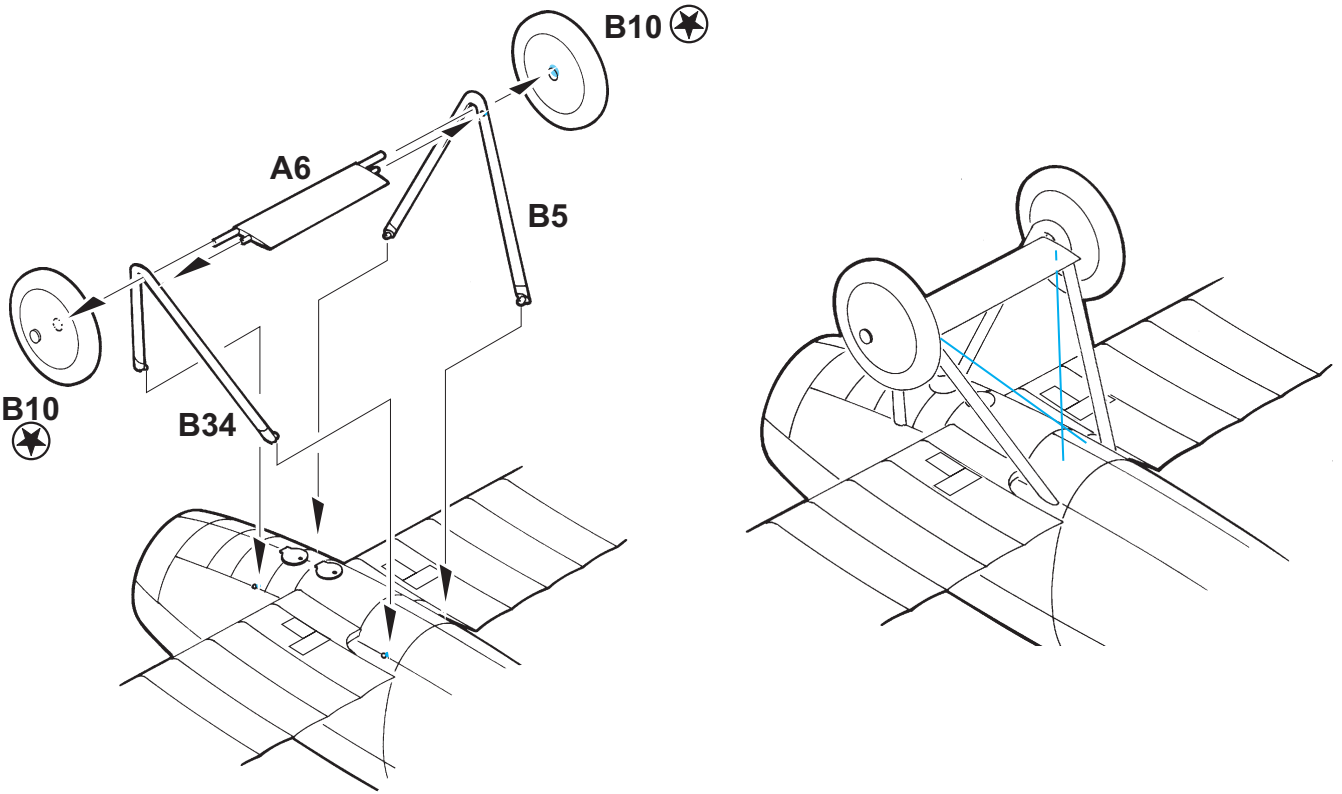




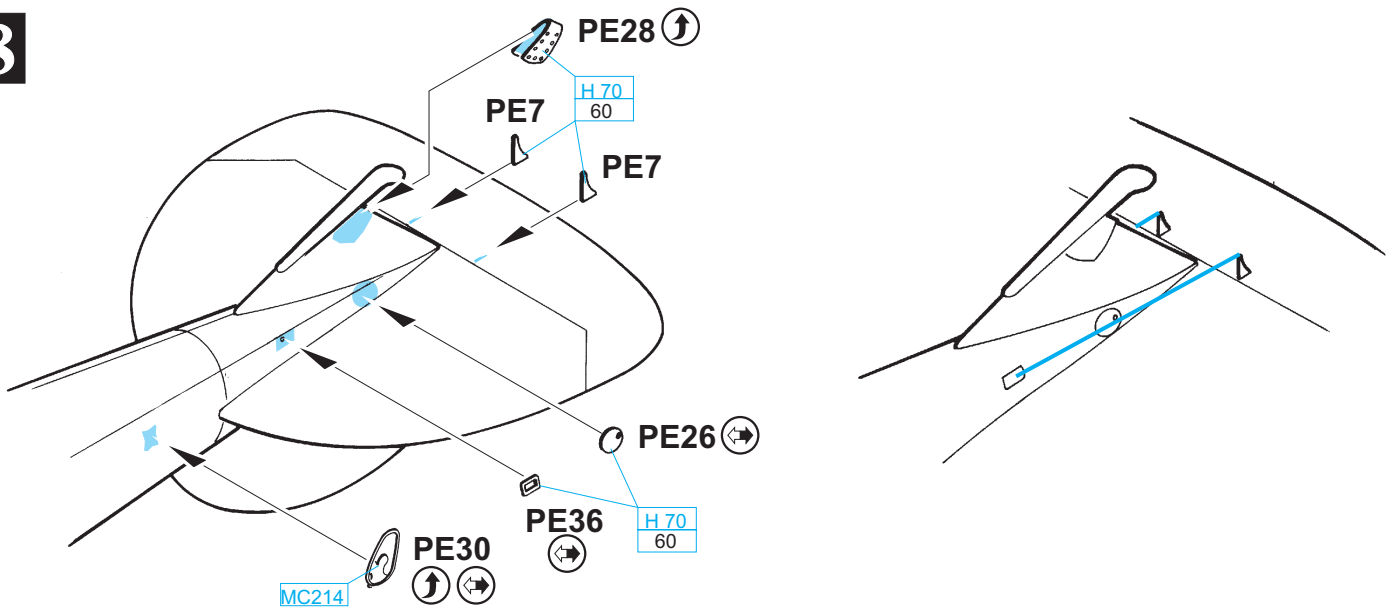
6

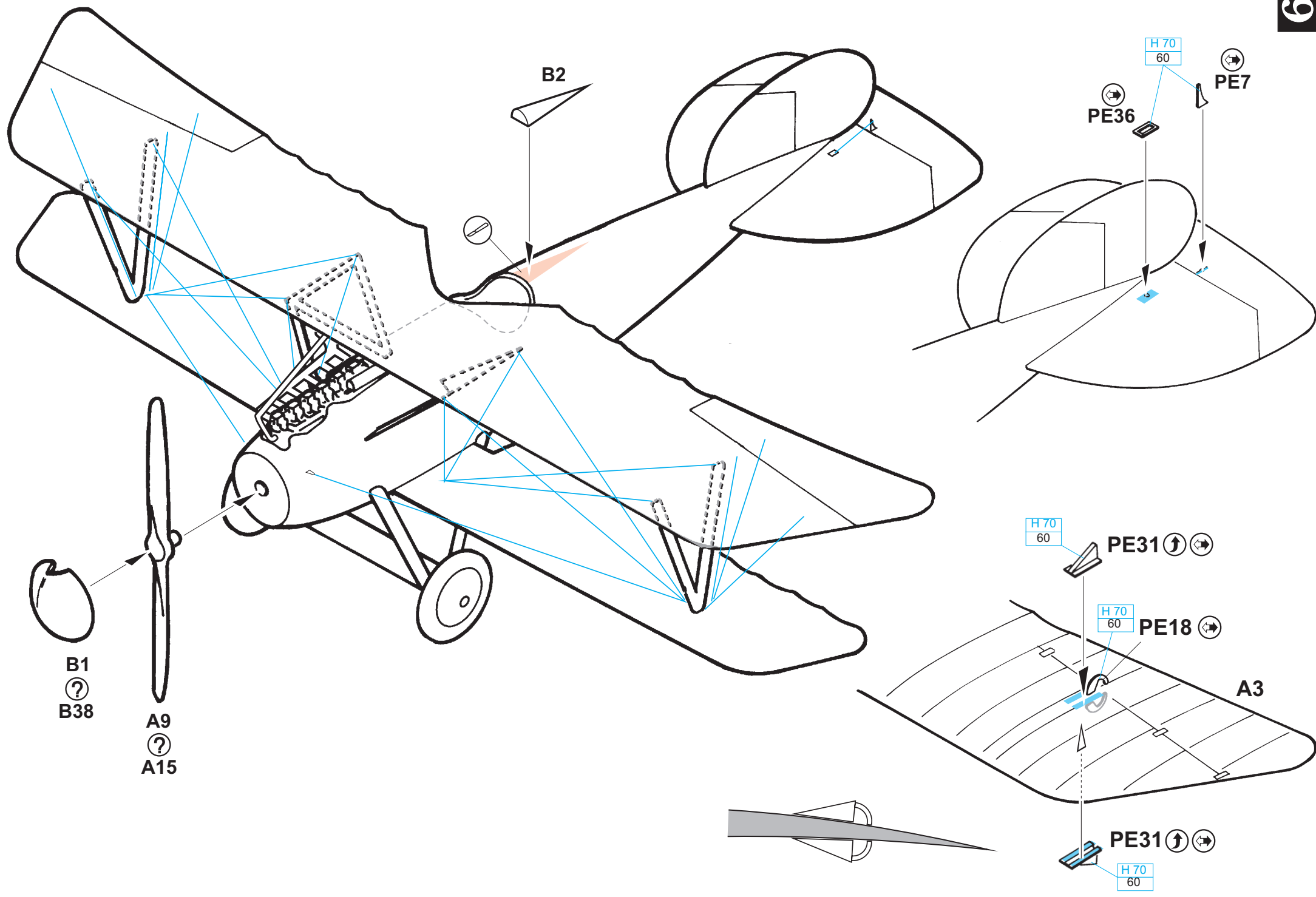


7

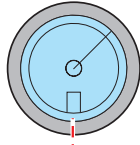


8

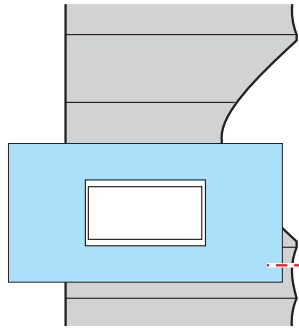
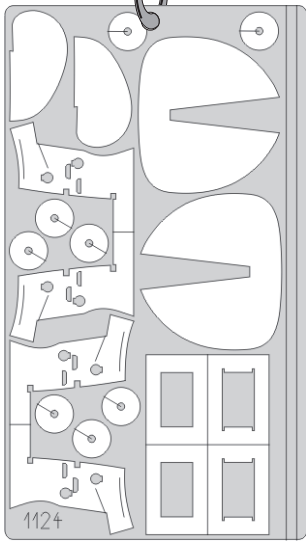
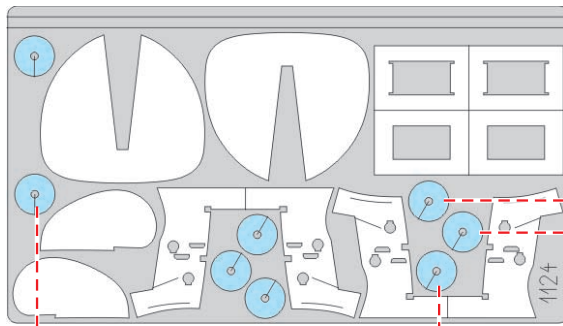
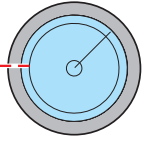




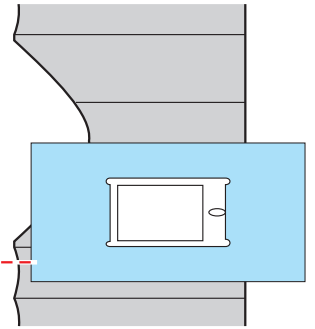
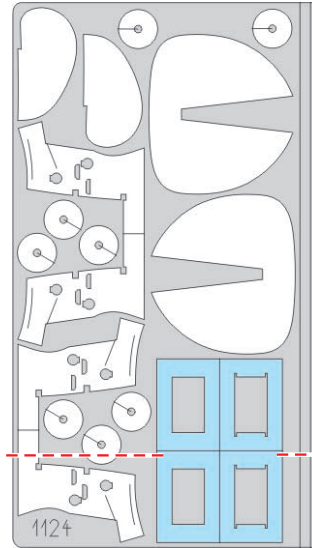
B10 2pcs.



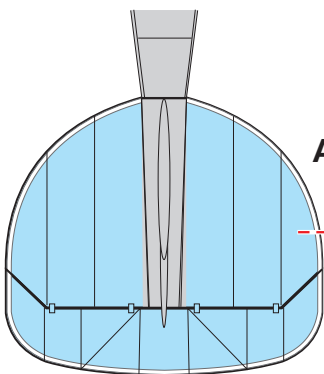
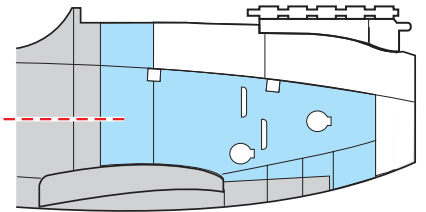
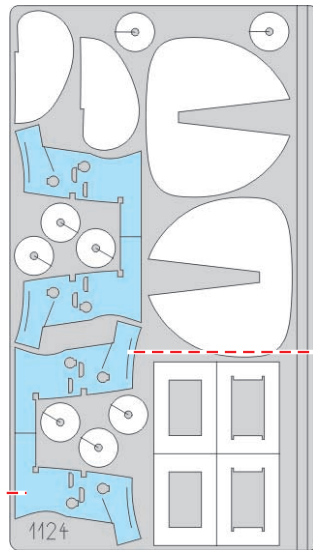
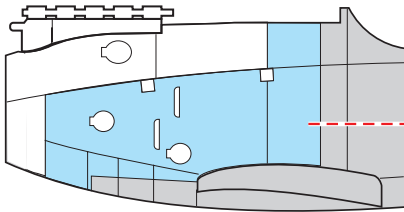
B10 2pcs.



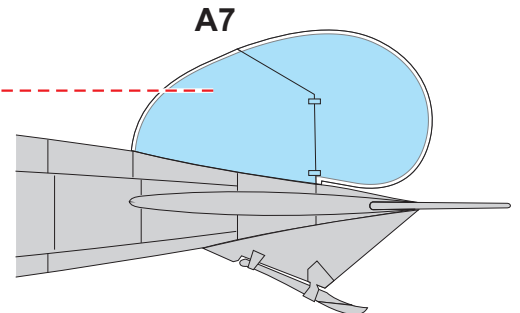
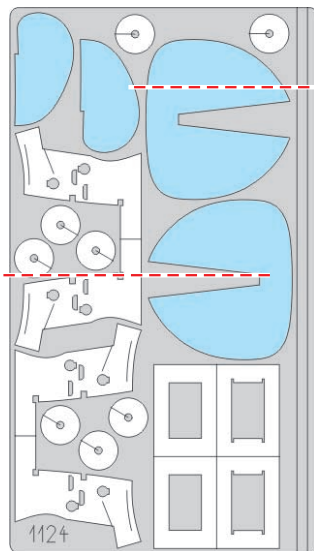
A3



A3



A14

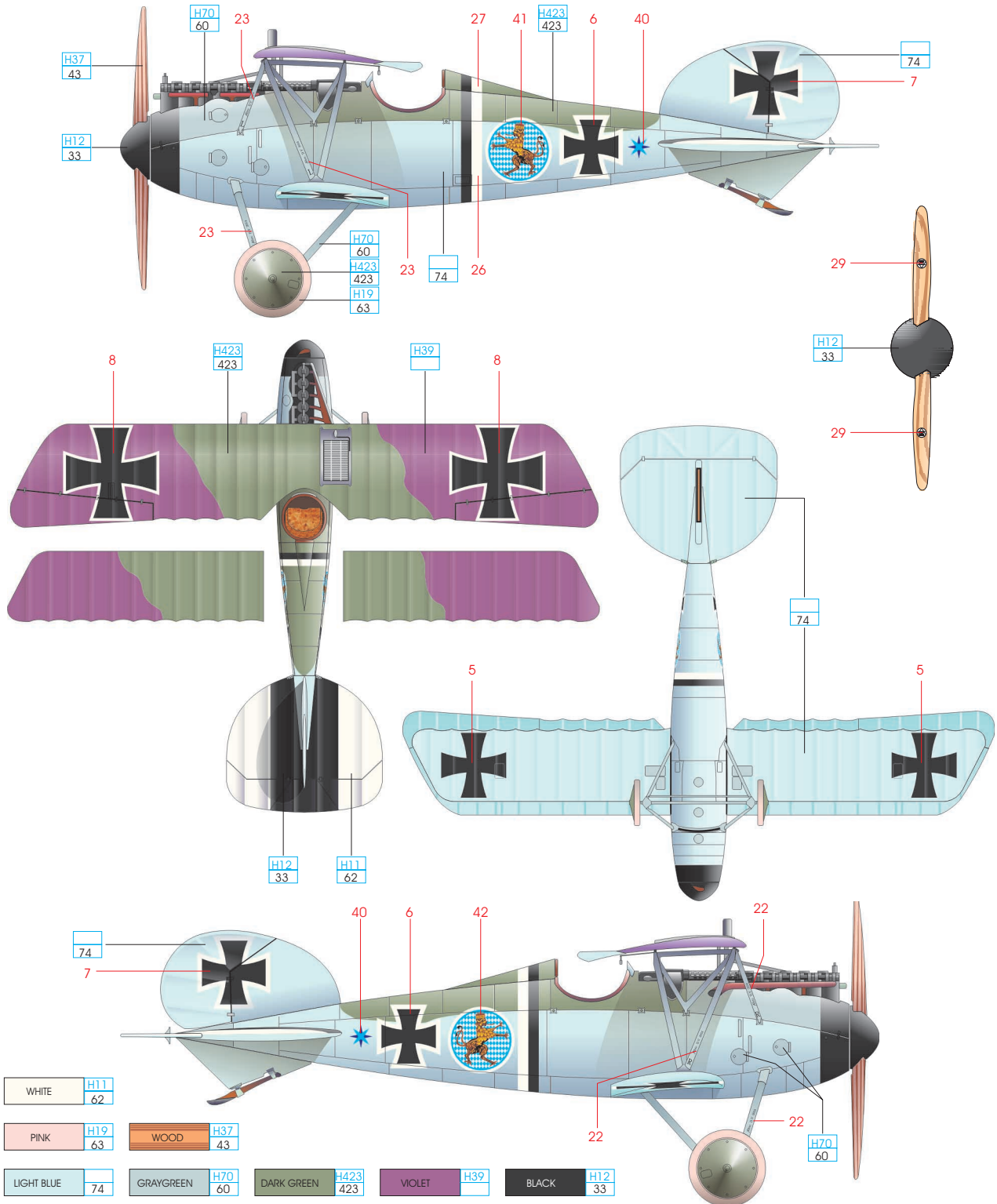


A7

A Hauptmann Eduard Ritter von Schleich Jasta 21

Eduard Schleich was born on August 9, 1888, in Munich. He joined the military ranks in 1914 as a reservist with the 11th Bavarian Regiment. As was the case with others, following serious wounding on August 25, 1914, he requested a transfer to the air force. He received his Bavarian Pilot Wings in September, 1915, and was attached to FA2b. After recovering from another injury, he directed flight training to February, 1917. After three years service with Schutzstaffel 28, he joined Jasta 21 on May 21st. May 25th saw his first aerial victory, and a day later he was named Jastaführer. Through October, 1917, he attained 25 victories, after which he was attached to the Bavarian Jasta 32, to lead it within Bavarian Jagdgruppe Nr.8. In December, 1918, he was awarded the Pour le Merite. The end of the war saw him reach 35 victories. It was not until peace time that he found out that in June 1918, he had been awarded the Knight's Cross of military rank of Maximilian-Josef, which gave him the right to use the prefix "Ritter von". After the war, he fought against German Bolsheviks, from 1920 was employed by Lufthansa, and in 1933, he joined the Luftwaffe. He died as a British POW in 1947.

Eduard Schleich se narodil 9.8.1888 v Mnichově. Do války byl povolán již v létě 1914 jako záložní poručík k 11. bavorskému pěšímu pluku. Tak jako jiní, po těžkém zranění (již 25.8.1914) požádal o přeložení k letectvu. Bavorský pilotní odznak získal v září 1915 a pak byl přidělen k FA2b. Po vyléčení z dalšího zranění velel do února 1917 letecké škole. Po třech měsících služby u dvojčlenné Schutzstaffel 28 nastoupil 21. května k Jasta 21. 25. května dosahuje svého prvního vítězství a den nato je jmenován Jastaführerem. Do října 1917 dosáhl 25 vítězství a poté byl převelen k bavorské Jasta 32, aby posléze velel jí nadřízené bavorské Jagdgruppe Nr.8. V prosinci 1917 mu bylo uděleno Pour le Merite. Do konce války dosáhl 35 vítězství. Až v době míru se dozvěděl, že mu byl v červnu 1918 udělen Rytířský kříž vojenského řádu Maxe-Josefa, který ho opravňoval používat přídomek Ritter von. Po válce nejprve bojoval proti německým bolševikům, od roku 1920 byl zaměstnancem Lufthansy a v roce 1933 vstoupil do Luftwaffe. Zemřel v generálské hodnosti na chabé zdraví v britském zajetí v roce 1947.



B Leutnant Karl Thom, D.2164/17

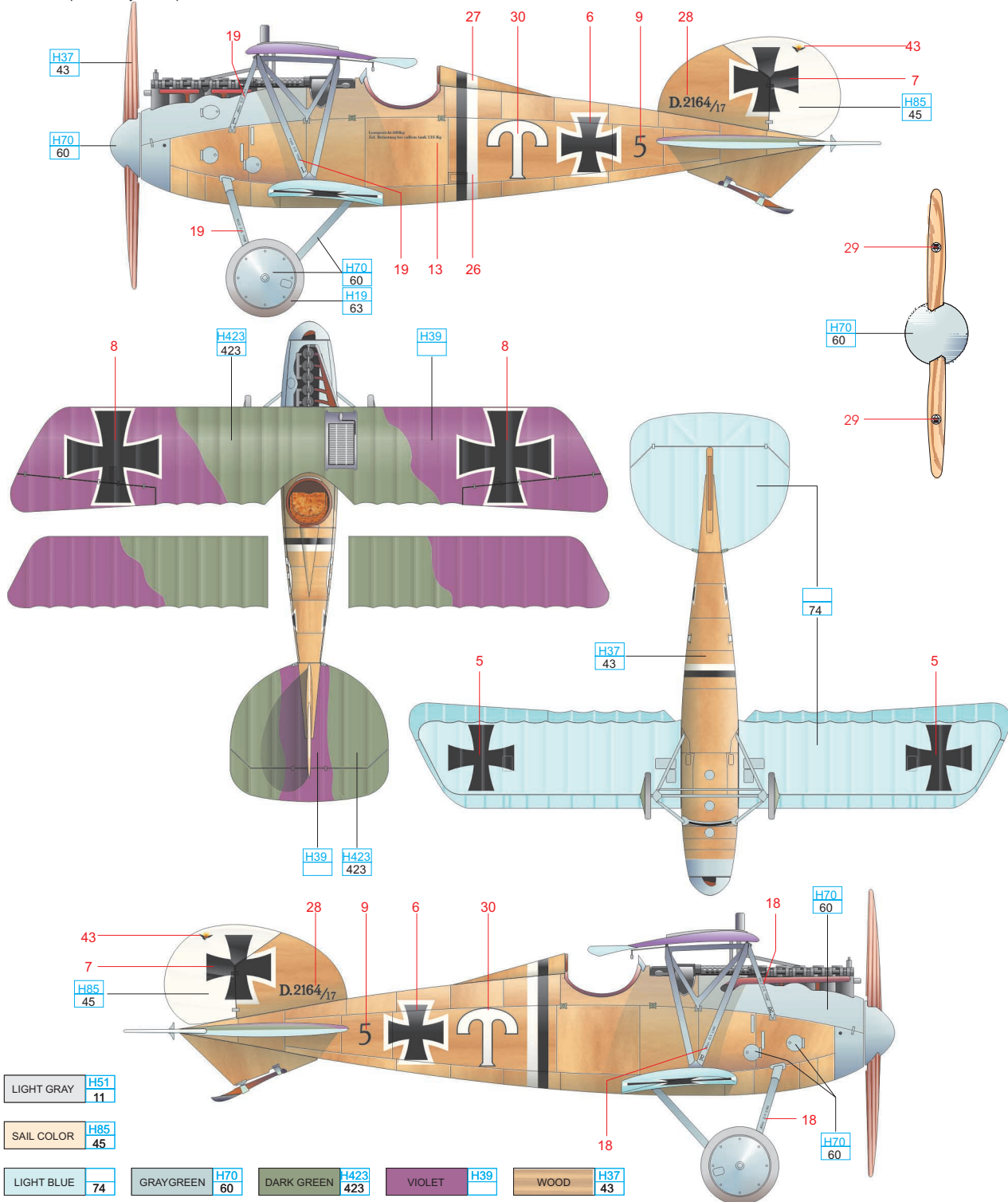
Jasta 21

Karl Thom, born May 15, 1893, took part in the war from its beginning with 10th regiment of mounted cavalry (Jäger Regiment Pferde Nr.10). After recovering from injuries suffered in 1914, he joined the air force in June, 1915. After flight training, he served with FA216. After a 1916 crash, and subsequent recovery time, he was attached to FA48 on the Rumanian Front, where he was shot down and taken prisoner. After escaping, he served in the ranks of FA234 receiving fighter training, and was assigned to Jasta 21 in May, 1917. He gained his first aerial victory on August 22, 1917. By the end of the war, he had attained 27 victories, and thus became the units highest scoring pilot. His fighter pilot career was three times interrupted by being wounded. He achieved officer status on August 28, 1918, and was awarded the Pour le Merite on November 1st. During the Second World War, he served with the Luftwaffe, and traces of him were lost on the Eastern Front.

The illustrated rendering of D.2164/17 is a possible reconstruction. It is not out of the question that the aircraft was covered with fabric bearing a Lozenge pattern. While with Jasta 21, Karl Thom flew aircraft numbered D.2016/17. This aircraft bore the same personal marking (5+T), and otherwise was consistent with the bird flown by Eduard von Schleich, including the black front end and black and white stripe on the fuselage. It did not, however, have the headrest installed.

Karl Thom (nar. 15.5.1893) vstoupil do války již na jejím začátku u 10. pluku jízdních myslivců (Jäger Regiment Pferde Nr.10). Po vyléčení zranění z listopadu 1914 nastoupil v červnu 1915 k letectvu. Po absolvování pilotního výcviku sloužil u FA216. Po havárii v květnu 1916 a opětovném vyléčení byl převelen k FA48 na rumunské frontě, kde byl sestřelen a zajat, ale podařilo se mu uniknout. Po službě u FA234 prošel stíhacím výcvikem a v květnu 1917 byl zařazen k Jasta 21. Svého prvního sestřelu dosáhl 22.8.1917. Do konce války své skóre rozšířil na 27 a stal se tak nejúspěšnějším pilotem jednotky. Jeho stíhací kariéra byla ale třikrát přerušena zraněním. Do důstojnického stavu byl povýšen 28.8.1918 a Pour le Merité obdržel 1.listopadu. Za druhé světové války sloužil v Luftwaffe a jeho stopy mizí na východní frontě.

Nabízená podoba stroje D.2164/17 je rekonstrukcí. Není vyloučeno, že letoun byl potažen plátnem s tištěným vzorem lozenge. Karl Thom u Jasta 21 létal i se strojem D.2016/17. Tento letoun nesl stejné osobní označení (5+T), jinak bylo jeho zbarvení shodné s letounem Eduarda von Schleicha, včetně černé přídě a černobílého pruhu na trupu. Neměl ale instalovanu opěrku hlavy za kokpitem.

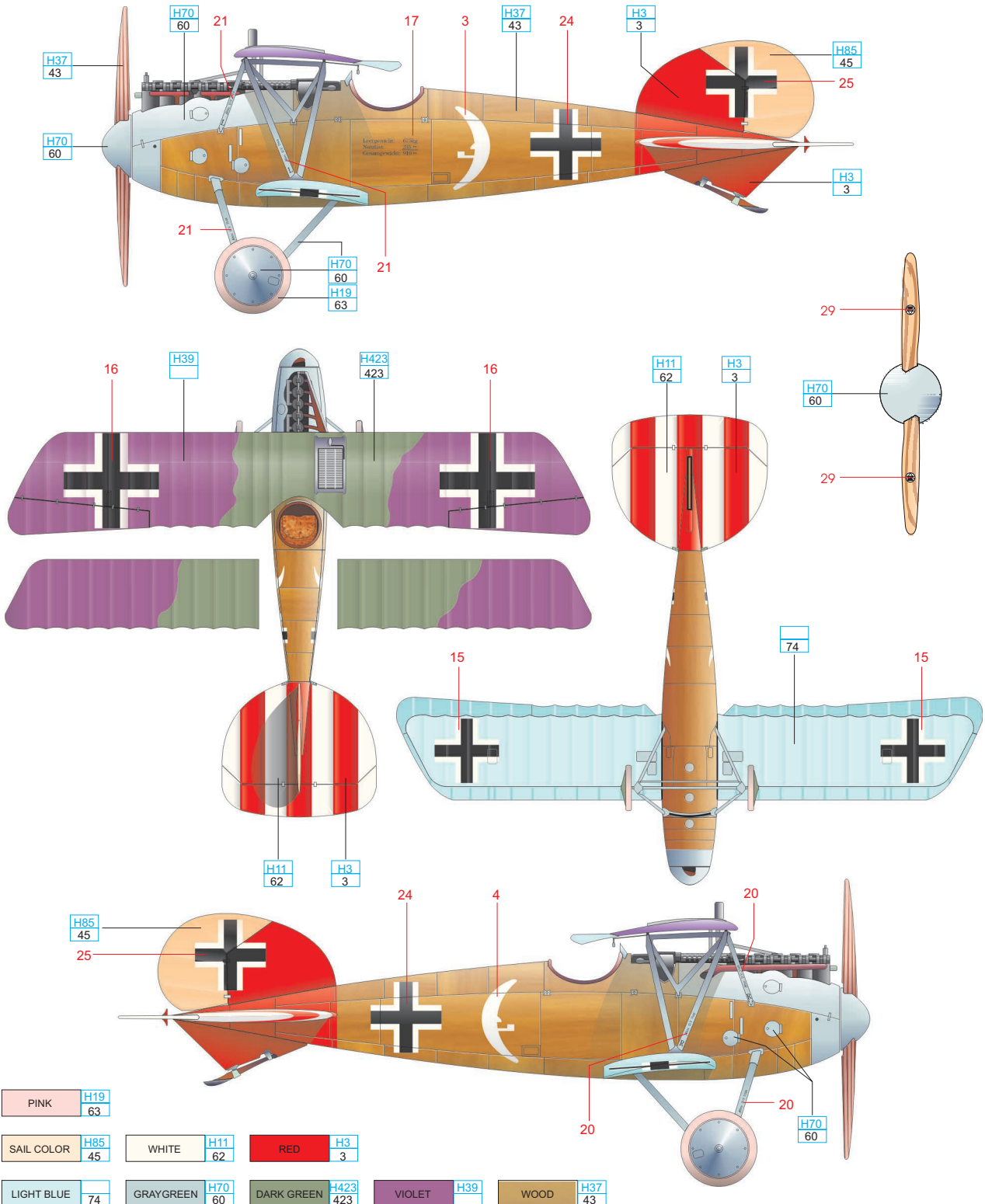


C Leutnant Hans Joachim von Hippel

Jasta 71

H.J. von Hippel originally served with a field artillery unit. After completion of pilot training, he served on the Russian Front with FA37. Here, together with observer LtN König, he gained his first aerial victory over a Nieuport 17 on October 30, 1917. After that, he served with the elite Jasta 5, where he would gain his second victory, when in the late morning of January 1st, 1918, he shot down an SE5a, or, according to other sources, a Sopwith Camel. In mid August, he was transferred to Jasta 71, where he gained another two unconfirmed kills. He continued to fly after the First World War, and flew Ju52s in the next one. He died in 1975.

H.J. von Hippel původně sloužil u polního dělostřelectva. Po pilotním výcviku byl nejprve přidělen na ruskou frontu k dvojmístné FA37. Zde dosáhl 30.10.1917 spolu s pozorovatelem, LtN Königem, svého první vítězství nad Nieuportem 17. Poté sloužil u elitní Jasta 5, kde dosáhl svého druhého vítězství, když dopoledne 19.1.1918 sestřelil SE5a, podle jiných pramenu Sopwith Camel. V polovině srpna byl převelen k Jasta 71, kde dosáhl ještě dvou nepotvrzených vítězství. V létání pokračoval i po skončení první světové války. V té druhé pak ve službách Luftwaffe pilotoval Junkersy 52. Zemřel v roce 1975.



D Oberleutnant Richard Flaschar, D.2065/17 Jasta 5

Richard Flaschar is proof that a good Jasta commanding officer does not necessarily have to have a long list of kills to his credit. Flaschar achieved only two, but due to his leadership and organizational skills, he commanded the elite Jasta 5 from June, 1917 to May, 1918, to become the eventual commander of Jagdgruppe 2. Nevertheless, Flaschar's first victory deserves mention. He gained it together with Oblt. Demuth on November 5, 1914, while serving with FFA33. During the return leg of a long recon flight, they were bounced by a French Morane-Saulnier. Demuth returned fire using a shotgun, the result of which was the downing of the French aircraft behind German lines. Flaschar, along with Demuth, thus scored Germany's first aerial victory.

Příklad Richarda Flaschara ukazuje, že dobrým velitelem Jasta nemusel nutně být pilot s řadou sestřelů na svém kontě. Flaschar dosáhl pouhých dvou, ale díky svým organizačním a velitelským schopnostem velel od června 1917 do května 1918 elitní Jasta 5, aby se později stal velitelem jí nadřízené Jagdgruppe 2. Nicméně, první Flascharův sestřel stojí za připomenutí. Dosáhl ho spolu s Oblt. Demuthem 5.11.1914 za služby u FFA33. Při návratu z dálkového průzkumného letu byli napadeni francouzským Morane-Saulnierem. Demuth opětoval palbu střelbou z pušky, následkem čehož se francouzský stroj zřítíl za německými liniemi. Flaschar s Demuthem tak dosáhli historicky prvního vítězství německého letectva.

